

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, MARCH 10, 1992

(3)

[Text]

The Legislative Committee H on Bill C-26 met at 9:20 o'clock a.m. this day, in Room 308, West Block, the Chairman, Pat Sobeski, presiding.

Member of the Committee present: Doug Fee.

Acting Members present: Marlene Catterall for Bob Kilger; Eugène Bellemare for Fred Mifflin; René Soetens for Jim Hawkes; Bill Kempling for Ross Stevenson; Clément Couture for Nicole Roy-Arcelin; Barbara Sparrow for Dave Worthy and Joy Langan for Rod Murphy.

Other Member present: Fred Mifflin.

In attendance: From the Legislative Counsel Office: Louis-Philippe Côté. From the Research Branch of the Library of Parliament: Eric Adams and June Dewetering, Research Officers.

Appearing: The Honourable Gilles Loiselle, President of the Treasury Board and Minister of State (Finance).

Witnesses: From Public Service 2000: John Edwards, Manager. From Treasury Board Secretariat: Jean-Guy Fleury, Deputy Secretary, Personnel Policy Branch and Robert Lafleur, Deputy Secretary, Human Resources Development Branch.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, February 24, 1992 relating to Bill C-26, An Act to amend the Public Service Employment Act, the Public Service Staff Relations Act and other Acts in relation to public service of Canada. (See *Minutes of Proceedings and Evidence, Wednesday, February 26, 1992.*)

The Minister and the other witnesses answered questions.

At 11:10 o'clock a.m., it was agreed,—That the Committee adjourned to the call of the Chair.

J.M. Robert Normand

Clerk of the Committee

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 10 MARS 1992

(3)

[Traduction]

Le Comité législatif H sur le projet de loi C-26 se réunit à 9 h 20, dans la salle 308 de l'édifice de l'Ouest, sous la présidence de Pat Sobeski (*président*).

Membre du Comité présent: Doug Fee.

Membres suppléants présents: Marlene Catterall remplace Bob Kilger; Eugène Bellemare remplace Fred Mifflin; René Soetens remplace Jim Hawkes; Bill Kempling remplace Ross Stevenson; Clément Couture remplace Nicole Roy-Arcelin; Barbara Sparrow remplace Dave Worthy et Joy Langan remplace Rod Murphy.

Autre député présent: Fred Mifflin.

Aussi présents: Du Bureau du légiste et conseiller parlementaire: Louis-Philippe Côté, conseiller juridique. Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Eric Adams et June Dewetering, attachés de recherche.

Comparaît: L'honorable Gilles Loiselle, président du Conseil du Trésor et ministre d'État (Finances).

Témoins: De Fonction publique 2000: John Edwards, directeur. Du Secrétariat du Conseil du Trésor: Jean-Guy Fleury, secrétaire adjoint à la Direction de la politique du personnel; Robert Lafleur, sous-secrétaire de la Direction du perfectionnement des ressources humaines.

Conformément à son ordre de renvoi du lundi 24 février 1992, le Comité reprend l'étude du projet de loi C-26, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la fonction publique, la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et d'autres lois en ce qui touche l'administration publique fédérale. (*voir les Procès-verbaux et témoignages du mercredi 26 février 1992.*)

Le ministre et les autres témoins répondent aux questions.

À 11 h 10, il est convenu,—Que le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

J.M. Robert Normand